

人権擁護委員会に要請されました

原田 智光 氏(再任) 高島
(平成25年4月1日～3年間)
高橋 久司 氏(新任) 亀岡
(平成25年4月1日～3年間)
長岡 克典 氏(新任) 糠野目
(平成25年7月1日～3年間)

人権擁護委員会による相談は、毎月第1・3水曜日9時から12時、老人福祉センターで行っています。相談は無料です。秘密は堅く守られますのでお気軽にご相談ください。
▼申込・問合せ先／町老人福祉センター
☎(51)1008

平成25年度

町民憲章作文コンクール 作品募集

高島町町民憲章作文コンクールの作品を募集します。

「自然保護、資源節約、健康、体力づくり、事故の防止、明るい家庭づくり、住みよい町づくり、あいさつ運動、生涯学習、文化活動、福祉活動」等の町民憲章の実践を題材とした作文であればどなたでも応募いただけます。たくさんのご応募お待ちしております。

▼応募区分／
○小学生低学年の部 (1～3年生) 800字以内
○小学生高学年の部 (4～6年生) 1,200字以内



▼入賞者／各部門 最優秀1点 優秀2点、佳作10点以内
▼表彰／11月3日(祝)町民憲章推進大会の席上で表彰
▼応募締切／9月6日(金)
▼応募・問合せ先／町社会教育課 ☎(52)4487

社会教育施設のお盆休館について

8月	12日(月)	13日(火)	14日(水)	15日(木)	16日(金)	17日(土)	18日(日)	19日(月)
町中央公民館・各地区公民館・町総合交流プラザ・糠野目生涯学習センター(体育センター含)・上和田交流館	○	×	×	×	×	○	○	○
町営体育館・武道館・野球場・多目的グラウンド・陸上競技場・テニスコート・多目的屋内運動場	○	×	○	○	○	○	○	○
図書館	×	×	×	△	△	○	○	○
県立考古資料館・郷土資料館	×	○	○	○	○	○	○	×
浜田広介記念館	○	○	○	○	○	○	○	×

○開館 △17時までの開館 ×閉館

▶問合せ先／町社会教育課 ☎(52)4487

入居者募集

【特定公共賃貸住宅弥生団地】

名称・所在地	戸数	構造等
特定公共賃貸住宅弥生団地 A棟2号室 高島町大字高島513番地の6	1戸 (3DK)	木造2階建 (平成8年度建設)
区分	所得額(月額)	家賃
ア	158,000円～259,000円	50,000円
イ	259,001円～350,000円	58,000円
ウ	350,001円～487,000円	65,000円

- 入居資格／前年の収入月額が15万8千円以上、48万7千円以下であること。
- 家賃／月額65,000円。なお、表の(ア)(イ)の収入区分については、申請により減額されます。
- 敷金／入居時家賃の3か月分に相当する額。
- 選考方法／申込者が公募個数を上回った場合は、抽選で決定いたします。(抽選日・場所等は申込者に通知します)
- 申込方法／所定の申込書(町建設課備付)に必要事項を記入し、関係書類を添付の上お申し込み願います。
- 募集期間／8月5日(月)～13日(火)まで。
- 入居予定時期／9月上旬頃
- ▶各種申込・問合せ先／平成24年分の源泉徴収票(自営の方は最新の確定申告書等)を持参のうえ町建設課建築住宅係まで ☎(52)1114

文芸

【次回切り日】
俳句・短歌とも
平成25年8月30日(金)

俳句

荒井 俊二 選

亡母に声生き写しとか木の芽和

夏茂 竹田美千子

おとなりの風吹けばくる鯉幟

糠野目 中野 博

鈴懸の徑に白南風吹き抜けて

大町三 大塚野菊

街並の変わる景色や夏燕

竹森 齋藤玲子

紫陽花や母のお迎へ傘持つて

飯森 皆川京子

いづれとは明日かも知れぬえこの花

一本柳 中手保子

音もなく風にさゆらぐぼたんかな

泉岡 日下艶子

明易し山門に早や経の声

相森 後藤ちよゑ

里帰り父母に手伝ふ袋掛

深沼 寒河江孝子

水蓮の花が人呼ぶ無住寺

上和田 大浦秀一

川底に新たな世界夏が来る

福沢 山中よし

短歌

中川 寛二 選

待望の雨がひよっこり顔のぞき

田畑潤すありがたきかな

山菜期人で賑わう夜明け前

リックの重さ疲れ忘れて

初夏の風心地よくして吹きぬける

空高くしてつばめ舞いとぶ

コーシヤルの進化に驚く我を見て

女孫はさらりとCGと言ふ

美しく可憐に咲くはヒメサユリ

山の斜面にしばし見つめる

散る花の濃き紫を地にとどめ

ようやくなすの食べ頃となり

美しく咲き誇り花暦を飾る

アジサイの花見ごとやなあ

早苗植え水の漲られし田のまなか

鴉は蛇をくわえおりけり

「ただ今」とリック背負って玄関に

曾孫の帰り楽しみに待つ

暑き日に亡母の三回忌行なわば

風さわやかに内陣抜けり

盃蘭盆にグラジオラスを手向けんと

球根植えす夏も近しと

山の端にボウと咲きそむ栗の花

梅雨に入りしを知らずかのごと

ふり向けば元気な声であいさつを

さわやか笑顔の高小生徒

年重ね金婚も過ぎ佃仕事

すれば何かと云ひ合ふも良し

あかぎの根湿気求めて長く伸び

抜けばハウスに土埃舞い飛ぶ

待ちおりし雨が畑を潤して

植えある物がみな背のびする

▼作品の送り先は：〒0002-0002 高島町大字高島436 町企画財政課「文芸欄」まで。
川柳、俳句、短歌部門は部門を明記のうえハガキ1枚に。詩部門については便箋等に記入し、封書にてお送りください。
住所・氏名・電話番号を忘れずにお書きください。



日暮れ刻西風強く吹き出して
「春風千両」は何処吹く風と
選者吟 中川寛二

年年に気温届かぬ日々なれど
おたまじやくしの元気な姿
糠野目 中野 博

吹きそよぐ雲は和清の天に在り
ゆき交う人に装ふ夏来ぬ
上和田 佐藤律子

妻の留寄にわが覚えし手料理は
味よし色よしハミングも出る
上和田 大浦秀一

勤め終え三度春の巡り来ぬ
借りし畑の雑草を掻く
三条目 和田彰造



ちよら まちまつり

第48回 たかはた夏まつり

8/15 木

みこしパレード

- 祈願祭 時間：午後5時40分～
- 高島町消防団纏組による「梯子乗り」
時間：午後6時10分～
- パレード 時間：午後6時40分～
- 主な通過地点
巖島神社、三郎薬局、
山形銀行、総合交流
プラザ



庁舎通り商店街イベント

ビアガーデン

会場：特設会場
(山形第一信用組合本店 南側)
時間：午後5時～



あのニコニコ動画が、高島町にやってくるよ！
イベントの様子は、ネットで全国に生放送されます

ニコニコ町会議による各種イベント

会場：多目的広場 ※詳細はニコニコ動画の
ホームページをご覧ください。
<http://www.nicovideo.jp/>

JAZZ聴くべ！

おれまかJAZZオーケストラ単独公演

会場：商工会前 時間：午後7時30分～

JA高島地区青年部イベント

流しそうめんふるまい

会場：商工会前
時間：午後1時～



8/15・16

たかはた夢ちょうちん展示

町内の小学生に描いてもらった
「夢ちょうちん」
約800個を展示します。

主催：(社)高島青年会議所

万 一の水害に備えて



梅雨の晴れ間となった6月30日(日)、最上川河川敷
糠野目緑地公園内にて、高島町水防訓練が開催されま
した。

この訓練は、万一の水災害を最小限に食い止めるべ
く「積み土のう工法」「木流し工法」「月の輪工法」技
術の習熟を目的に行われたものです。

参加した消防職・団員らは、汗をにじませながら真
剣な訓練を行いました。

ラ・フェスタ・エスターテ2013



東日本大震災の影響で、イベントの拠点を関東甲信
越に移したクラシックカーレースのラ・フェスタが規
模を縮小し、ラ・フェスタ・エスターテ(夏祭り)と
して約3年ぶりに東北地方で開催されました。

大会2日目の7月14日(日)、チェックポイントの文
化ホールまほら駐車場には約30台のクラシックカー
が勢ぞろいし、多くのファンから歓迎された後、ゴールの
福島県裏磐梯を目指して出発していきました。

有機農業の技術向上を目指して



6月30日(日)、J A山形おきたま たかはた支店大会
議室を会場に、第6回有機農業試験研究交流会公開シ
ンポジウムが開催されました。

「積雪寒冷地における有機農業の取り組みと今後の
技術的課題」と題された公開シンポジウムでは、たか
はた共生塾顧問の星寛治さんの基調講演が行われ、そ
の他にテーマ講演や実践報告、事例報告があり、約
120人の参加者はメモを取るなど真剣に取り組んでい
ました。

シーソーゲームの連続！



7月7日(日)、第26回ビ
ーチボール山形県大会が町
営体育館で開催され、約
150人が参加し、熱戦が繰
り広げられました。

結果

男子の部/1位 RED(川西町)
女子の部/1位 そらとしおん(高島町)
混成の部/1位 窪田体協(米沢市)

青年海外協力隊員として



6月21日(金)、国際協力
機構(JICA) 青年海外協力
隊の日系社会青年ボラン
ティアとして、7月からパラ
グアイにソーシャルワー
カーとして派遣される、町出
身の佐藤浩美さん(写真中
央)が来訪されました。

8月の企画展 中・高校生のための夏の読書案内

是非、読んでもらいたい定番の本、話題の本、課題図書など、夏休みだからおもしろい読書を楽しみたい、読書感想文の参考になるたくさんのお本を紹介します。また、夏休み期間中は、図書館の2階会議室で学習することもできます。ご利用ください。

高島町立図書館 ☎ (52) 4 4 9 3

8月の開館日

日	月	火	水	木	金	土
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

■は休館日

▶開館時間／
火曜日～金曜日 9時～19時
土・日・祝日 9時～17時
▶8月15日16日は17時閉館

縦の木は残った(上・下)

山本周五郎 新潮社

山本周五郎の長篇・中篇小説を網羅。第1巻は、名を捨て、一身を賭して仙台藩を守った男の闘いを描いた「縦ノ木は残った」を収録。解説付で読みやすい。作者の言葉、系図・主要登場人物一覧・地図も掲載。



トリックアートおばけやしき

グループ・コロンプス/あかね書房

丘の上の古いおばけやしきには、だまし絵や錯視画像のしかけがいっぱい。

さあ、勇気を出して探検しよう。何度も楽しめるトリックアートの本。



新着図書のお知らせ

- | | |
|---|---|
| <p>おとなの本</p> <ul style="list-style-type: none"> ◇正義をふりかざす君へ 真保 裕一/徳間書店 ◇ドミノ倒し 貫井 徳郎/東京創元社 ◇ソウルメイト (奇跡を支えた魂の絆) 木村 秋則/扶桑社 ◇ボールペンで描くかわいいイラスト BOOK 森 シホカ/成美堂出版 ◇片岡護のイタリアンパスタレシピ 120 片岡 護/誠堂新光社 | <p>こどもの本</p> <ul style="list-style-type: none"> ◇おばけのクリリン こさか まさみ/福音館書店 ◇つぎ、なにをよむ? (1.2年生～5.6年生) 秋山 朋恵/偕成社 ◇IQ探偵ムー (マラソン大会の真実) 上・下 深沢 美潮/ポプラ社 ◇すいかのめいさんち 平田昌広/すずき出版 ◇ねむくなんかない! ジョナサン・アレン/評論社 |
|---|---|



Information

Takahata Culture Hall MAHORA

▶問合せ先/高島町文化ホールまほら ☎ (52) 4 4 8 9 http://www.mahora-takahata.jp/

高島町文化ホール 開館 20 周年記念事業
山田洋次監督50周年記念作品

「東京家族」上映会

- ▶日時/8月24日(土)
- ▶上映時間/①14時30分～
②18時30分～
- ▶会場/高島町文化ホール ※全席自由
- ▶前売券/一般 1,000円 (当日 1,300円)
高校生以下700円 (当日 1,000円)

- ▶主催/高島町文化ホール指定管理者
(株)ステージアンサンブル東北支社
- ▶後援/高島町教育委員会・高島町芸術文化協会・
高島町社会福祉協議会・高島町老人クラブ連合会
- ▶問合せ先/高島町文化ホール ☎ (52) 4 4 8 9

前売券好評発売中!

8/16

金

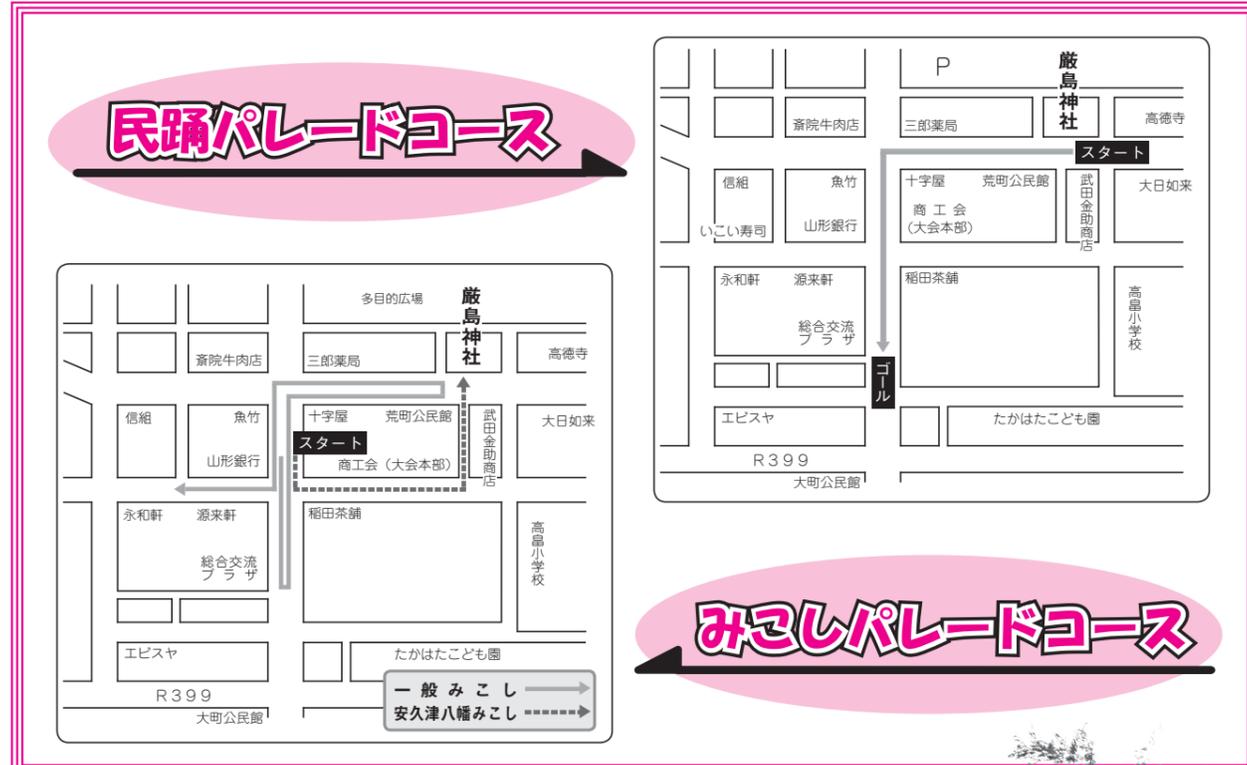
艶やかな衣装の踊り手が、メインストリートを舞台に華麗に群舞を繰り広げます。今年も、小学生による「二丁笠踊り」ありますよ。

民踊パレード

- 幼児の部 時間：午後5時30分～
- 一般の部 時間：午後6時～
- パレードコース

スタート：厳島神社 ゴール：総合交流プラザ

8/15・16 参上!



〈主催〉 たかはた夏まつり実行委員会
 〈お問合せ〉 高島町産業経済課 ☎(52) 4 4 8 2 / (社)高島町観光協会 ☎(57) 3 8 4 4
 〈おまつり当日のお問合せ〉 高島町商工会 ☎(52) 0 5 7 6
 〈絵付けちょうちんのお問合せ〉 (社)高島青年会議所事務局 ☎(52) 0 5 7 6

▶みんなで製作のしいね☆



子育てを担う20〜30代のパパママ世代の共働が増加する中、祖父母が育児を行う「孫育て」に注目が集まっています。支援センターにも、お孫さんを連れておじいちゃん、おばあちゃん遊びに来てくれます。おじいちゃん、おばあちゃん同士はもちろん、お父さん、お母さん方とも子育てについて情報交換をしたり、お互いのお子さんと一緒に遊んだり、世代を超えた交流が深まっています。

多くの人と関わり、他の意見に耳を傾けることで、気持ちもリフレッシュして、子育て・孫育てを楽しむ事ができるのではないのでしょうか。子育てには親はもちろん、祖父母、そして地域の方々のサポートが必要です。みんなで協力し、感謝し合い、お互い様の気持ちで子育てしましょう。



▶食育改善連絡協議会のみなさんに教えてもらって、おかし作りに挑戦！

○9月のみんなの広場
「おじいちゃんおばあちゃんへ
プレゼント作り」

手作りのプレゼントを贈りましょう！

▼期日／9月4日(水)
▼時間／10時〜11時30分
▼持ち物／はさみ・のり・おてふき・お子さんまたは家族の写真

子育て通信

孫と言つ名の宝物

子育てを担う20〜30代のパパママ世代の共働が増加する中、祖父母が育児を行う「孫育て」に注目が集まっています。支援センターにも、お孫さんを連れておじいちゃん、おばあちゃん遊びに来てくれます。おじいちゃん、おばあちゃん同士はもちろん、お父さん、お母さん方とも子育てについて情報交換をしたり、お互いのお子さんと一緒に遊んだり、世代を超えた交流が深まっています。

▼問合せ先／子育て支援センター
(町総合交流プラザ内)
☎(51)03550

Children

満1歳になるお子さんを募集します



なかむら はると
中村 悠斗 くん
平成24年8月28日生(大町三)
我が家のチョコ助☆



しまつ あやの
島津 綾乃 ちゃん
平成24年8月27日生(泉岡)
我が家のめんこちゃん♡



すずき ゆうた
鈴木 悠太 くん
平成24年8月18日生(北目)
我が家の暴れん坊将軍！



せいの ふたば
情野 双葉 ちゃん
平成24年8月1日生(中瀬)
「おおっ！」
口をあけてアピール♡

9月号に掲載するのは、平成24年9月中に生まれた町内在住のお子さんです。

▶申込締切／8月15日(休)

▶申込先／町企画財政課広聴広報係 ☎(52)4476

▶申込書がございますので、写真を持参のうえ町企画財政課までお越しください。
現像済み写真・データ共に可能です。

ご存知ですか？ こんなときこんな手当が受けられます

児童扶養手当

Q. どんな人が該当しますか？

離婚や死亡などで父または母がいないひとり親家庭、父または母が一定程度の障がいの状態にある児童や父または母がDV保護命令を受けた児童を養育している父または母に支給します。

父母ともにいない場合は、親に代わって育てている人に支給します。(児童が18歳に達した年度末まで。障がいのある児童は20歳未満まで。)

Q. 支給額はいくらですか？

手当額は児童の数、所得の額により異なります。

《手当月額》

支給区分	受給対象児童数	金額
全額支給	1人	41,430円
	2人	46,430円
	3人	49,430円
	4人	52,430円
	5人	55,430円
一部支給	所得に応じて減額されます	

Q. 条件はありますか？

- 所得制限があります。
- 父や母等が公的年金(老齢福祉年金以外)をもらえるときは、この手当を受けることはできません。

Q. 以前相談したとき、所得要件で該当しないとされました。昨年より失業中ですが手当はもらえますか？

所得や扶養人数は毎年変動があると思われるので、申請していない方は毎年ご自分でご確認ください。窓口にご相談ください。

特別児童扶養手当

Q. どんな人が該当しますか？

重度～中度の障がいを持った児童を在宅で育てている方に支給します。(20歳未満まで)

Q. 支給額はいくらですか？

《手当月額》 1級 50,400円
2級 33,570円

Q. 条件はありますか？

- 児童が施設に入所しているとき、公的年金を受けているときは受給できません。
- 所得制限があります。
- 障がいの程度が該当するかどうか診断書を提出して審査を受ける必要があります。

児童扶養手当および特別児童扶養手当を受給している方へ

児童扶養手当を受けている方は、年1回、現況届の手続きが必要です。提出されないと引き続き手当を受給することができなくなりますので、下記期限まで必ず手続きをしてください。

▶児童扶養手当／8月30日(金)

▶特別児童扶養手当／9月10日(火)

▶問合せ先／町福祉課児童福祉係

☎(52)2864

未来っ子登場

平成24年8月生まれ

山形スポーツタレント発掘事業

YAMAGATA ドリームキッズ 第5期生募集

本県からオリンピックや国際大会で活躍するアスリートの輩出をめざすYAMAGATAドリームキッズの第5期生を募集します。優れた能力を持つ子どもたちを発掘し、日本オリンピック委員会や日本スポーツ振興センター等と連携しトップアスリートの育成を図ります。

▶対象／県内在住の小学校3・4年生

▶申込方法／各小学校から配布された募集要項をご覧ください。

▶申込期間／8月1日～9月17日

▶問合せ先／山形スポーツタレント発掘事業実行委員会事務局 ☎023(615)6415
<http://www.y-dreamkids.jp/>

モンテディオ山形をスタジアムで応援しよう！！

8月18日 ヴィッセル神戸戦

【高島町】市町村応援デー

町在住・在勤の証明(免許証・身分証など)の提示により、応援デー割引価格(通常当日券の半額)にてバックスタンド席チケットを販売いたします。この機会にぜひスタジアムでモンテディオ山形を応援しましょう。

▶日時／8月18日(日) 18時キックオフ

▶会場／NDソフトスタジアム山形

▶券種／バックスタンド席

▶価格／1,500円

※小中高校生にはバックスタンド席無料整理券を配布

▶販売締切／8月16日(金)

▶チケット販売・配布／町営体育館

☎(52)4490

健康な町づくりを目指す『げんき高島21』推進中
げんき館からのお知らせ

▶問合せ先/町健康推進課 (げんき館内) ☎(52) 5 0 4 5

8月の乳幼児健診・健康相談事業日程

健診・健康相談	実施月日	受付時間	対象児生年月日
4 か月 児 健 診	8月28日(水)	13時までおいでください	平成25年4月生
すくすく 育児相談	8月20日(火)	9時~個別案内	平成24年8月生
1歳6か月 児 健 診	8月21日(水)	13時~13時15分	平成23年12月生
3歳 児 歯 科 健康相談			平成22年7月生
2歳 児 歯 科 健康相談	8月9日(金)	13時~13時15分	平成23年7月生
3歳6か月 児 健 診			平成22年1月生

「ママパパ学級」のご案内

妊娠中の過ごし方や出産、これから迎える“子育て”について一緒に考えてみましょう。ママだけの参加やご家族の方、2人目以降の方もぜひご参加ください。お待ちしております。なお、げんき館へ事前の申込みが必要です。

▶申込み先/町健康推進課 ☎(52) 5 0 4 5

妊娠前期 (おおむね妊娠 27 週までの方)	
8月22日(木)	13時30分~15時30分 (受付 13時15分~)
<ul style="list-style-type: none"> ・楽しいマタニティライフについて ・妊娠期の食事について ・気持ちいい妊婦体操のご紹介 等 	
会 場	高島町健康管理施設 「げんき館」



休日診療所からのお知らせ!!

◇南陽東置賜休日診療所当番医 (南陽市柵塚 420 番地の7)

期 日	当番医氏名	電話番号	受付時間
8月25日(日)	佐藤 正年	0238 (40)3456	8時45分~ 11時45分
9月1日(日)	安日 新		
9月8日(日)	後藤 利昭		13時~ 16時30分
9月15日(日)	大西 正一		
9月16日(月)	木島 一己		

**置賜地区歯科在宅当番医制
運営事業のお知らせ!!**

◇休日当番担当医 (診療時間: 9時~15時)

期 日	担当歯科医院	地区名	電話番号
8月25日(日)	白鷹 岩崎歯科医院	長井西置	0238(85)2003
9月1日(日)	林 歯 科 医 院	米 沢	0238(22)8148
9月8日(日)	川西 松岸歯科医院	南陽東置	0238(46)3563
9月15日(日)	中川 歯 科 医 院	米 沢	0238(23)2062
9月16日(月)	南陽 桜井歯科医院	南陽東置	0238(43)2125

健康づくり一言アドバイス

楽しいお酒の飲み方を知ろう

いよいよ夏本番! 梅雨も明け、海水浴、バーベキュー、キャンプ、お祭り、花火大会等、楽しいイベントが盛りだくさんの時期、お酒を飲む機会も多くなります。暑い日に飲むお酒は格

別。でも、暑い時期だからこそお酒にまつわる落とし穴もあります。楽しいお酒の飲み方を知り、ぜひ暑い日に飲むお酒をリフレッシュの機会にしましょう。

1 量や時間を決めて飲みましょう

何杯も飲めばカロリーは高くなります。飲むときは量や時間を決めて切り上げることを心がけましょう。

2 カロリー低めのお酒を飲みましょう

一般的に醸造酒は糖質などを含むため蒸留酒よりもカロリーは高めです。

醸造酒…ビール、ワイン、蒸留酒…焼酎、ウイスキー、ウォッカ

3 脂肪の多いつまみを控え、野菜やたんぱく質を摂りましょう

アルコールは食欲が増すのでカロリーの高いつまみをつい食べ過ぎてしまいがちです。まず、野菜から食べお腹が少し膨らんだ頃に脂肪の少ない肉や魚、豆



4 週2日の休肝日を設けましょう

連日の飲酒は肝臓が休むことなく働き続けるため、疲れてしまいます。最低でも週に2日、できれば連続して肝臓を休ませるようにしましょう。

間違った熱中症予防

汗で失われた水分をビールなどのアルコールで補給することは間違いです。アルコールは尿の量を増やし、体内の水分を排泄してしまいます。
脱水症状に陥りやすい!!
 め、気をつけましょう!!

<飲酒の適量>

1日の適量は純アルコールで20gです。以下はそれぞれ20gの目安です。

ワイン



(240 ml)

ウイスキー



ダブル1杯 (60 ml)

ビール



中瓶1本 (500 ml)

日本酒



1合 (180 ml)

焼酎



25度 (90 ml)

広告

・山形労働局委託事業で雇用を前提とした技能講習会
 ・55歳以上でハローワークに求職登録している方対象

技能講習の受講者募集 (無料)

●日程: 9月3日(火)~9月12日(木) (土日除く)
 ●開催地: 高島町
 ●講習内容: 樹木の剪定、雪囲い、除草(刈払機)作業などの基礎知識と技術を習得し、造園業への雇用・就業を目指す。
 ●申込締切: 8月20日(火)必着 ※右記本所へ申込→

庭木剪定、草取り、草刈り、農作業、果樹作業、清掃作業、障子・フスマ張り、雪囲い... などなど

あなたのお仕事応援隊

お気軽に入会のご相談ください...

公益社団法人 東置賜シルバー人材センター
 本所 高島町大字高島1058 ☎0238-52-1448
 支所 川西町大字中小松2240番地2 ☎42-3845

広告

あったか~いペレットストーブ展示中

木質ペレットは自然に優しいクリーンなエコエネルギーです。国内1社・イタリー製1社 を展示しております。炎が見える暖炉の様な癒し空間をぜひご体験下さい。

ショールーム完成
展示中です!!



アルバイト募集中

(有)西方燃料店

高島町元和田 366 TEL:56-2436